

Medzinárodný festival frankofónneho filmu Bratislava FIFFBA 2007

5. marec 2007

Francúzsky inštitút v Bratislave



Festival FIFFBA sa tento rok delí do dvoch samostatných častí :

15.-20. marec: MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL FRANKOFÓNNEHO FILMU BRATISLAVA, kino Tatra

20.-25. marec: FESTIVAL FRANCÚZSKÉHO FILMU BRATISLAVA, Palace Cinemas Aupark, kino Tatra

V rámci frankofónnej časti, festival predstaví 18 filmov z 11 krajín (Arménsko, Belgicko, Kanada, Chorvátsko, Francúzsko, Libanon, Rumunsko, Slovensko, Srbsko, Švajčiarsko, Tunisko):

OPTIMISTI / LES OPTIMISTES- r. : Goran Paskaljevič, Srbsko 2006, Cena FIPRESCI / Geneva Cinéma Tout Ecran

CESTA DO ARMÉNSKA / VOYAGE EN ARMENIE- r. : Robert Guédiguian, Arménsko 2006, Najlepšia herečka v hlavnej úlohe: Ariane Ascaride- Fête Internationale de Rome

NOVÉNA / LA NOVAINE- r. : Bernard Émond, Kanada 2005, Najlepší quebecký film roku 2005, Léopard za najlepšiu mužské stvárnenie pre Patricka Droleta-IFF Locarno

TAXIDERMIA / TAXIDERMIE- r. : Gyorgy Pálffy, Maďarsko-Rakúsko-Francúzsko 2006, Hlavná cena a Cena zahraničných kritikov- Hungarian Film Week Budapest

MAURICE RICHARD- r. : Charles Binamé, Kanada 2006, 9 cien Génie 2007, vrátane ceny za najlepšiu réžiu

ORDINARY MAN- r. : Vincent Lannoo, Belgicko 2005, Oficiálny výber Festival Cinéma Nordique de Rouen

AKO ZLODEJI / COMME DES VOLEURS- r.: Lionel Baier, Švajčiarsko 2006, Zvláštna cena poroty- Filmfestival Mannheim 2006

TRIEDA PANI LISE / LA CLASSE DE MADAME LISE- r. : Sylvie Groulx, Kanada 2006, Cena Jutra za najlepší kanadský dokument A iné...

Prehliadka francúzskych filmov prinesie :

V spolupráci so slovenskými distribútormi a UNIFRANCE, slávnostné slovenské predpremiéry filmov:

TRANSYLVÁNIA / TRANSYLVANIA – Tony Gatlif (ASFK)

NÁUKA O SNOCH / SCIENCE DES REVES – r. : Michel Gondry (Continental Film)

ARTHUR A MINIMOJOVIA / ARTHUR ET LES MINIMOYS – r. : Luc Besson (Magic Box)



FIFFBA 2007

Institut français de Bratislava, Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, SLOVAQUIE

Tél. - 00421 2 59 34 77 77, Fax - 00421 2 59 3 4 77 99

Contact presse : eva.porubanova@france.sk

Diela súčasnej francúzskej kinematografie, ocenené na najprestížnejších filmových festivaloch, s hviezdami súčasného francúzskeho filmu:

MOLIERE- r. : Laurent Tirard, nový francúzsky film, aktuálne vo francúzskych kinách, s Romainom Durisom a Fabriceom Luchinim v hlavných úlohách

V PARÍŽI / DANS PARIS- r. : Christophe Honoré s Romainom Durisom a Louisom Garrelom v hlavných úlohách

OPITÍ MOCOUI / L'IVRESSE DU POUVOIR- r. : Claude Chabrol, s Isabelle Huppert v hlavnej úlohe

CHOŇ, ŽI A STAŇ SA / VA VIS ET DEVIENS- r. : Radu Mihaileanu, César 2006 za najlepší pôvodný scenár, Hlavná Cena Poroty a Cena publika na Berlinale 2006

FREE ZONE- Amos Gitaï, Cena v Cannes 2005 pre Hannu Lasló za Najlepší ženský herecký výkon

DARRAT - OBDOBIE SUCHA / DARATT – SAISON SECHE- r. : Mahamat Saleh Haroun, Zvláštna cena poroty v Benátkach 2006

HOTEL HARABATI / DE PARTICULIER A PARTICULIER- r. : Brice Cauvin, predstavený v rámci experimentálnej sekcie Forum na Berlinale 2006

BLÉD NUMBER ONE- r. : Rabah Ameur-Zaïmeche, Cena mládeže v Cannes 2006

SOM V PORIADKU, NEBOJ / JE VAIS BIEN NE T'EN FAIS PAS - r. : Philippe Lioret, César 2007

najlepšia ženská herecká nádej: Mélanie Laurent
a iné ...

V spolupráci so spoločnosťami ACID a FAMILLE DIGITALE, filmy francúzskej nezávislej produkcie:

ZMIEŠANÝ TOVAR / ALIMENTATION GENERALE- r. : Chantal Briet, Hlavná cena na festivaloch Documenta Madrid a DocLisboa

ŽENY Z HORY ARARAT / LES FEMMES DU MONT ARARAT- r. : Erwann Briand

HUBERT- r. : Gabrielle Gerll

ABY SOM PREŽIL, OPUSTIL SOM... / POUR VIVRE J'AI LAISSE...- r. : Bénédicte Liènard

VIETOR V POŠTOVÝCH SCHRÁNKACH / DU VENT DANS LES BOITES AUX LETTRES- r. : Frédérique Batt

PROFIL : TONY GATLIF- filmy cigánskeho režiséra Tonyho Gatlifa:

CANTO GITANO (krátkometrážny film, 1981), **PRINCOVIA / LES PRINCES** (1982), **LATCHO DROM** (1993), **GADJO DILO** (1998), **VENGO** (2000), **SWING** (2002), **EXIL / EXILS** (2004)

FEMME FATALE : FANNY ARDANT- filmy „femme fatale“ francúzskej kinematografie:

NEPLAČ, LÁSKA MOJA / PLEURE PAS MY LOVE- r. : Tony Gatlif

ŽENA ODVEDĽA / LA FEMME D'A COTE- r. : François Truffaut

LÁSKA AŽ ZA HROB / L'AMOUR A MORT- r. : Alain Resnais

PLUKOVNÍK CHABERT / COLONEL CHABERT- r. : Yves Angelo

ŽENA MOJHO MUŽA / NATHALIE...- r. : Anne Fontaine

Výber najlepších francúzskych krátkometrážnych filmov

Spríevodné podujatia FIFFBA 2007 :

DONNY ELWOOD (Kamerun)- koncert africkej hudby (párty)– **Cirkus Barok, 16.3.2007**

CIGÁNSKE SOIRÉE (Slovensko) – Výstavný pavilón Podhradie, Žižkova ul.16 - **24.3.2007**

FRENCH TOUCH ELECTRO - koncert elektronickej hudby (párty) : DJ Zol, DJ AADD a DJ Or D'Oeuvre (Francúzsko)- **Subclub, 22.3.2007**

FIFFBA 2007

Institut français de Bratislava, Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, SLOVAQUIE

Tél. - 00421 2 59 34 77 77, Fax - 00421 2 59 3 4 77 99

Contact presse : eva.porubanova@france.sk

Festival international du film francophone de Bratislava FIFFBA 2007

5 mars 2007

Institut français de Bratislava



La 9^{ème} édition du Festival International du Film Francophone de Bratislava aura 2 parties :

15-20 Mars 2007 : FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM FRANCOPHONE DE BRATISLAVA, cinéma Tatra centre ville

20-25 Mars 2007 : FESTIVAL DU FILM FRANÇAIS DE BRATISLAVA, multiplex Palace Cinemas Aupark et cinéma Tatra

Dans le cadre de la partie francophone du festival, 18 films de 11 pays (Arménie, Belgique, Canada, Croatie, France, Liban, Roumanie, Slovaquie, Serbie, Suisse, Tunisie) seront présentés :

LES OPTIMISTES / OPTIMISTI - r. : Goran Paskaljevič, Serbie 2006, Prix FIPRESCI / Cinéma Tout Ecran Genève

VOYAGE EN ARMENIE / CESTA DO ARMÉNSKA - r. : Robert Guédiguian, Arménie 2006, Meilleure interprétation féminine : Ariane Ascaride - Fête Internationale de Rome

LA NEUVAINÉ / NOVÉNA - r. : Bernard Émond, Canada 2005, Meilleur film québécois de l'année 2005, Léopard de la meilleure interprétation masculine : Patrick Drolet - IFF Locarno

TAXIDERMIE / TAXIDERMIA - r. : Gyorgy Pálffy, Hongrie-Autriche-France 2006, Prix principal du Jury et Prix de la critique étrangère - Hungarian Film Week Budapest

MAURICE RICHARD - r. : Charles Binamé, Canada 2006, 9 Génie 2007, incluant le prix pour la meilleure réalisation

ORDINARY MAN - r. : Vincent Lannoo, Belgique 2005, Sélectionné au Festival Cinéma Nordique de Rouen

COMME DES VOLEURS / AKO ZLODEJI - r.: Lionel Baier, Suisse 2006, Prix spécial du jury - FFMannheim 2006

LA CLASSE DE MADAME LISE / TRIEDA PANI LISE - r. : Sylvie Groulx, Canada 2006, Jutra du meilleur document canadien

Et d'autres...

Dans le cadre de la partie française, le FIFFBA 2007 présentera :

En coopération avec les distributeurs slovaques et l'UNIFRANCE, trois films en avant-première :

TRANSYLVÁNIA / TRANSYLVANIA – Tony Gatlif (ASFK)

SCIENCE DES REVES / NÁUKA O SNOCH – r. : Michel Gondry (Continental Film)

ARTHUR A MINIMOJOVIA / ARTHUR ET LES MINIMOYS – r. : Luc Besson (Magic Box)



FIFFBA 2007

Institut français de Bratislava, Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, SLOVAQUIE

Tél. - 00421 2 59 34 77 77, Fax - 00421 2 59 3 4 77 99

Contact presse : eva.porubanova@france.sk

Oeuvres les plus récents du cinéma français, palmarès des festivals du film les plus prestigieux, interprétés par les vedettes du cinéma français contemporain :

MOLIERE - r. : Laurent Tirard, nouveau film français, actuellement en salles en France, avec Romain Duris et Fabrice Luchini dans les rôles principaux

DANS PARIS / V PARÍŽI - r. : Christophe Honoré, avec Romain Duris et Louis Garrel dans les rôles principaux

L'IVRESSE DU POUVOIR / OPITÍ MOCOUCO - r. : Claude Chabrol, avec Isabelle Huppert dans le rôle principal

VA VIS ET DEVIENS / CHOĎ, ŽI A STAŇ SA - r. : Radu Mihaileanu, César 2006 du meilleur scénario, Prix du jury et Prix du public à la Berlinale 2006

FREE ZONE - r. : Amos Gitaï, Prix de la meilleure interprétation féminine : Hanna Lasló - Cannes 2005

DARATT – SAISON SECHE / DARRAT - ODOBIE SUCHA - r. : Mahamat Saleh Haroun, Prix spécial du Jury - Venise 2006

DE PARTICULIER A PARTICULIER / HOTEL HARABATI - r. : Brice Cauvin, présenté dans le cadre de la section du film expérimental au Forum de la Berlinale 2006

BLÉD NUMBER ONE - r. : Rabah Ameur-Zaïmeche, Prix de la jeunesse - Cannes 2006

JE VAIS BIEN NE T'EN FAIS PAS / SOM V PORIADKU, NEBOJ- r. : Philippe Lioret, César 2007 du meilleur espoir féminin : Mélanie Laurent

Et d'autres...

En coopération avec l'ACID et l'association FAMILLE DIGITALE, cinq films français indépendants :

ALIMENTATION GENERALE / ZMIEŠANÝ TOVAR - r. : Chantal Briet, Prix principal aux festivals Documenta Madrid et DocLisboa

ŽENY Z HORY ARARAT / LES FEMMES DU MONT ARARAT - r. : Erwann Briand

HUBERT - r. : Gabrielle Gerll

POUR VIVRE J'AI LAISSE / ABY SOM PREŽIL, OPUSTIL SOM - r. : Bénédicte Liènard

DU VENT DANS LES BOITES AUX LETTRES / VIETOR V POŠTOVÝCH SCHRÁNKACH - r. : Frédérique Batt

PROFIL : TONY GATLIF- six films tziganes de Tony Gatlif :

CANTO GITANO (court-métrage, 1981), **LES PRINCES / PRINCOVIA** (1982), **LATCHO DROM** (1993), **GADJO DILO** (1998), **VENGO** (2000), **SWING** (2002), **EXIL / EXILS** (2004)

FEMME FATALE : FANNY ARDANT- films de la „femme fatale“ du cinéma français :

PLEURE PAS MY LOVE / NEPLAČ, LÁSKA MOJA - r. : Tony Gatlif

LA FEMME D'A COTE / ŽENA ODVEDĽA - r. : François Truffaut

L'AMOUR A MORT / LÁSKA AŽ ZA HROB - r. : Alain Resnais

COLONEL CHABERT / PLUKOVNÍK CHABERT - r. : Yves Angelo

NATHALIE... / ŽENA MOJHO MUŽA - r. : Anne Fontaine

En coopération avec l'UNIFRANCE, la sélection des meilleurs courts-métrages français

Les événements accompagnés du FIFFBA 2007 :

DONNY ELWOOD (Cameroun)- soirée « musique africaine » – bateau **Cirkus Barok**, 16/03/2007

SOIREE TZIGANE (Slovaquie) – Pavillon d'exposition, Žižkova ul.16 -, 24/03/2007

FRENCH TOUCH ELECTRO – soirée „musique électronique“ française : DJ Zol, DJ AADD a DJ Or D'Oeuvre (France)- **Subclub**, 22/03/2007

FIFFBA 2007

Institut français de Bratislava, Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, SLOVAQUIE

Tél. - 00421 2 59 34 77 77, Fax - 00421 2 59 3 4 77 99

Contact presse : eva.porubanova@france.sk